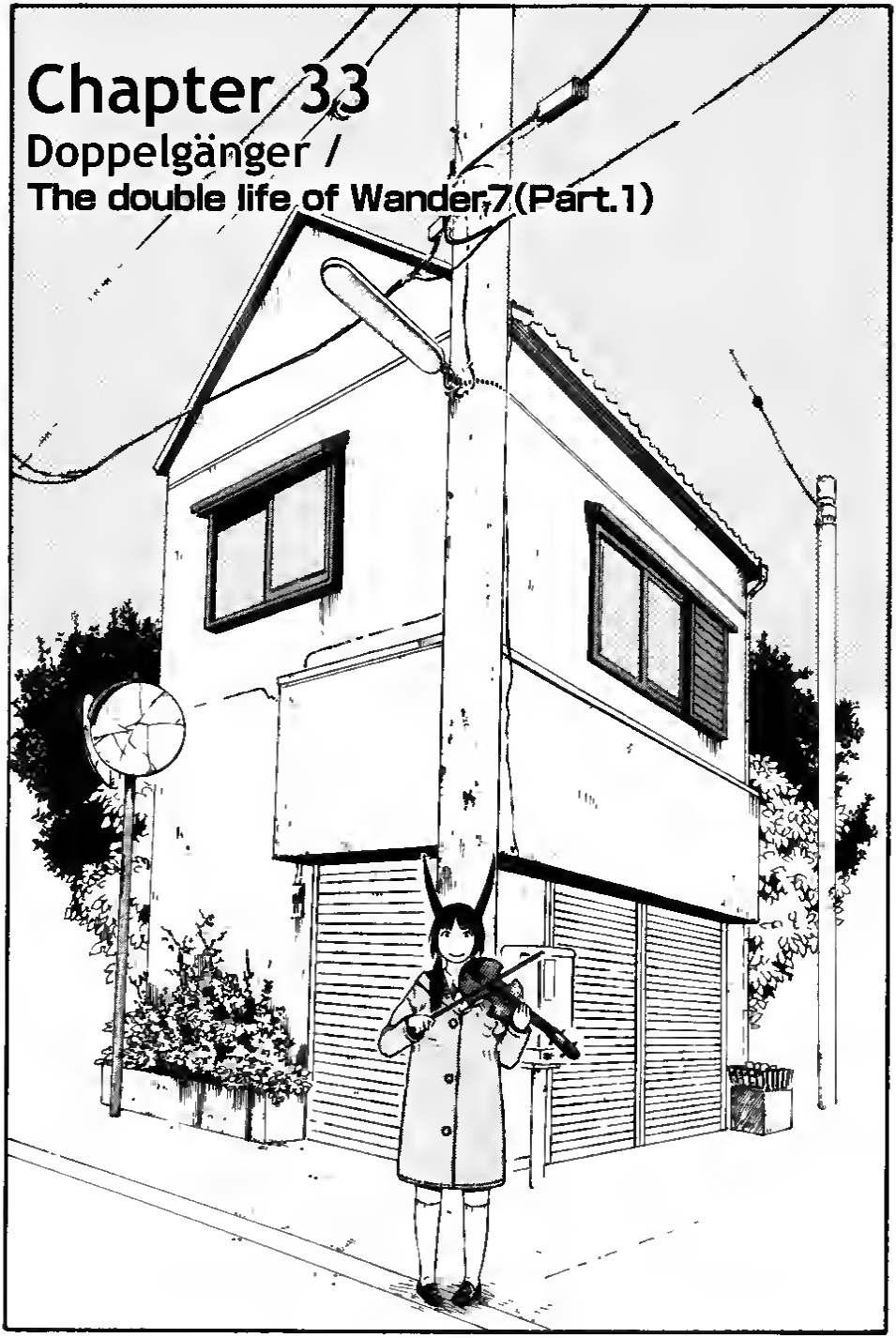
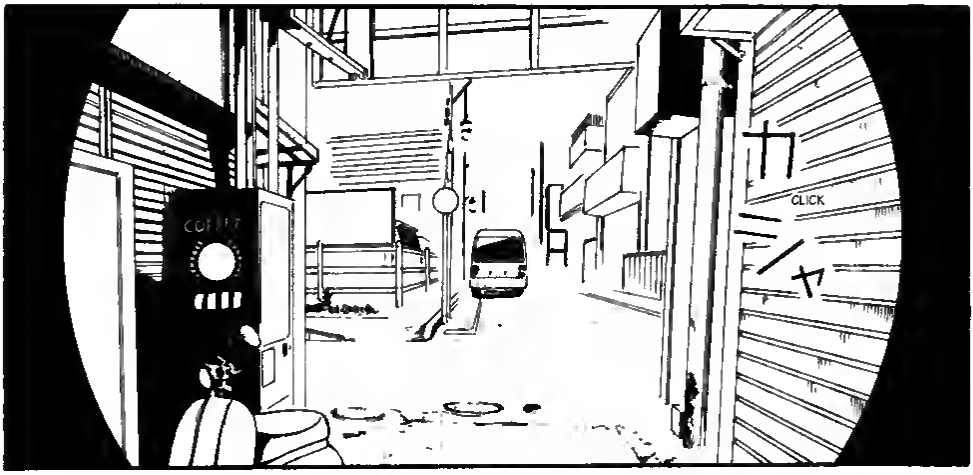
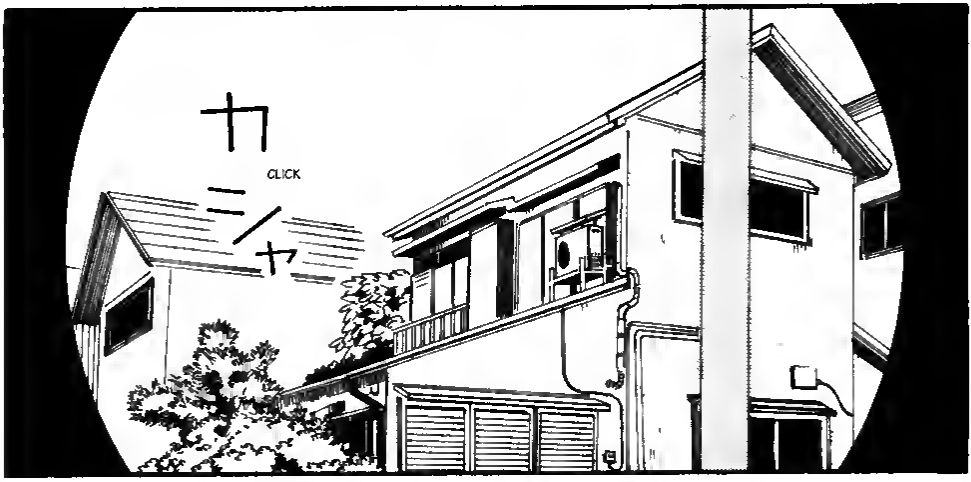
Chapter 33

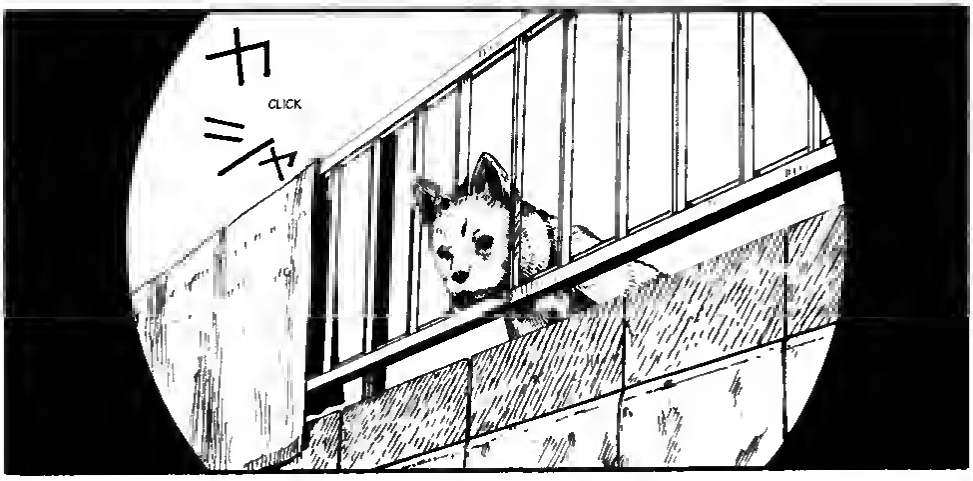
Doppelgänger /

The double life of Wander,7(Part.1)

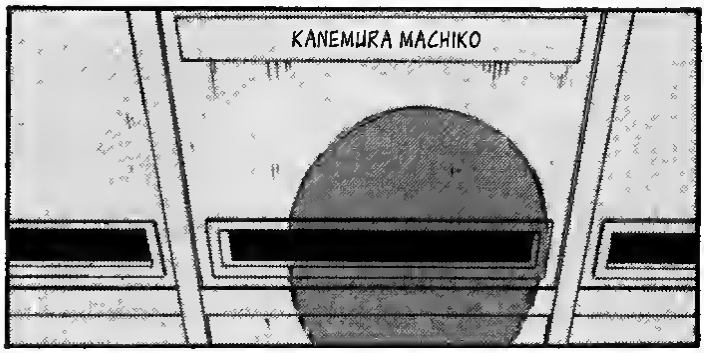


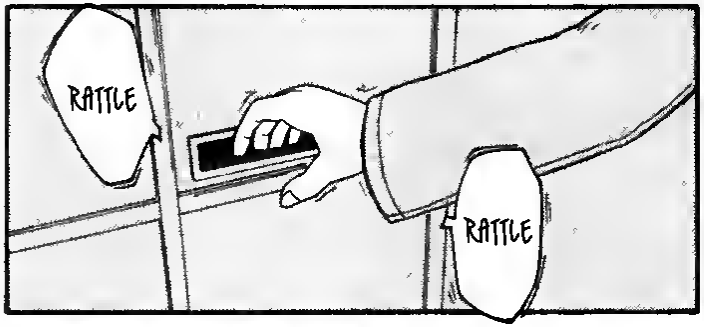

カ
CLICK
ニャ


カ
CLICK
ニャ

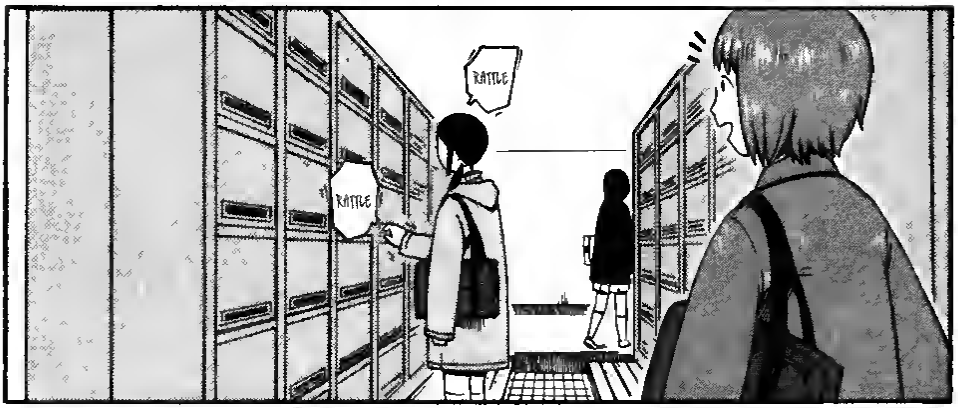

カ
CLICK
ニャ

院
住宅
カシャ
CLICK
カシャ
CLICK
カシャ
CLICK
カシャ
CLICK

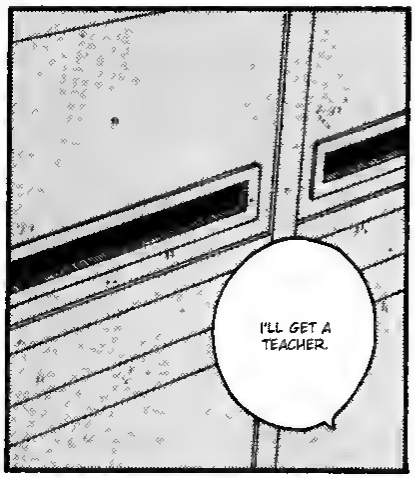

KANEMURA MACHIKO


RATTLE
RATTLE

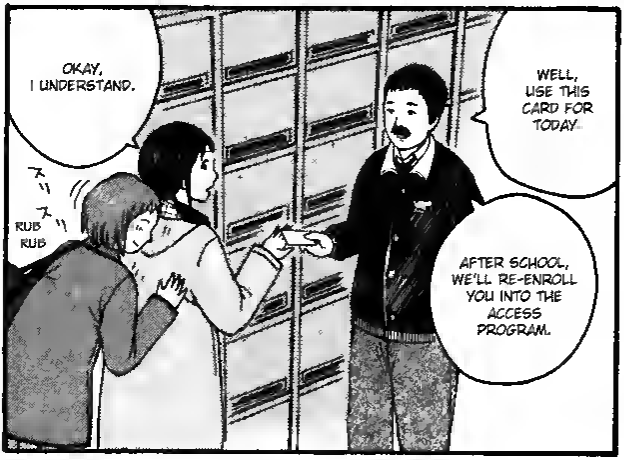
9

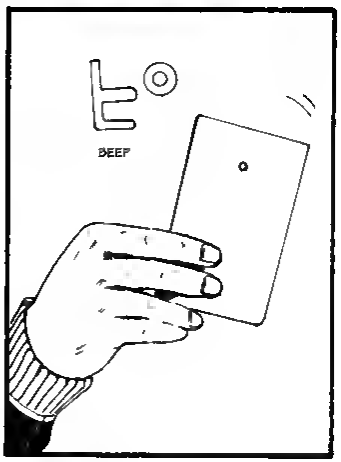

RATTLE
RATTLE

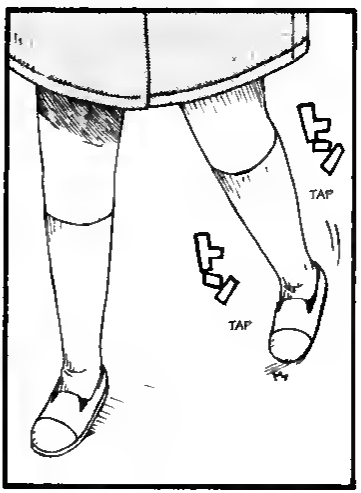
AH, I CAN'T SEEM TO GET MY SHOE LOCKER OPEN...
KANE-YAN, WHAT'S WRONG?!


I'LL GET A TEACHER.

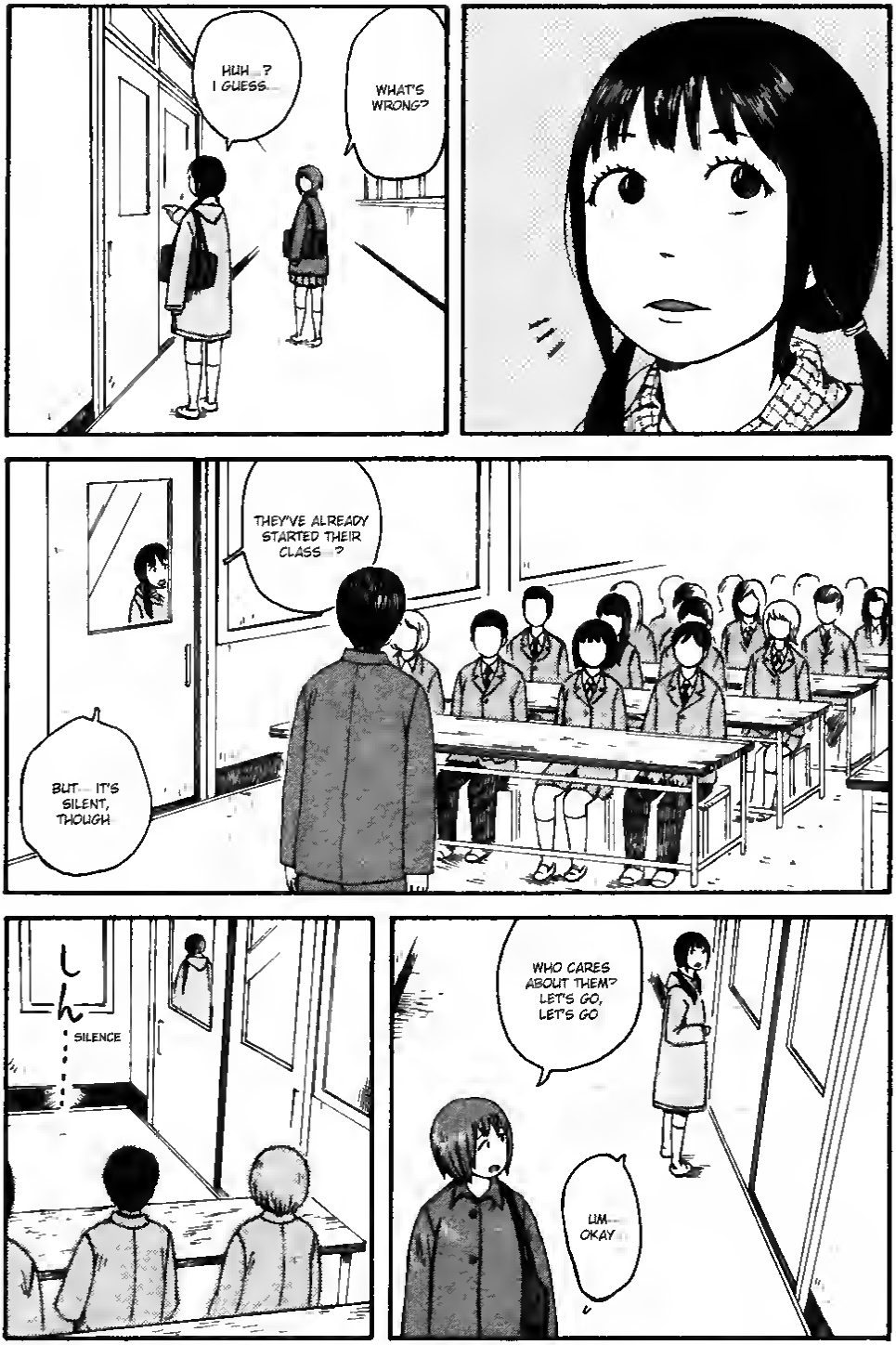
YOUR IDENTIFICATION SENSOR IS PROBABLY BROKEN, HUH?


OKAY, I UNDERSTAND.
RUB RUB
WELL, USE THIS CARD FOR TODAY.
AFTER SCHOOL, WE'LL RE-ENROLL YOU INTO THE ACCESS PROGRAM.

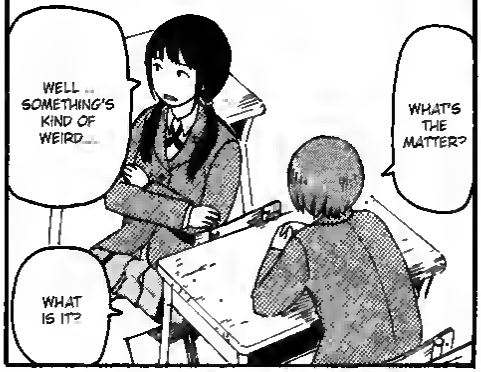

BEEP


TAP
TAP

8


HUH...? I GUESS...
WHAT'S WRONG?
THEY'VE ALREADY STARTED THEIR CLASS...?
BUT... IT'S SILENT, THOUGH
しん
SILENCE
WHO CARES ABOUT THEM? LET'S GO, LET'S GO
UM... OKAY

TAP
TAP
LET'S SEE... OKAY, KANEMURA-SAN, PLEASE READ THE NEXT PART.
7
OH, SO THAT'S WHAT HE MEANT
STAND UP!
YEAH, I AM, AND?
WELL... HE SAID TO READ THE NEXT PART!
HM? WHAT?
NO, READ IT OUT LOUD!!
LET'S SEE...
THE FROG'S STOMACH...
LEAPT WITH A POP-POP.
CREAK


WELL ... SOMETHING'S KIND OF WEIRD...
WHAT'S THE MATTER?
WHAT IS IT?

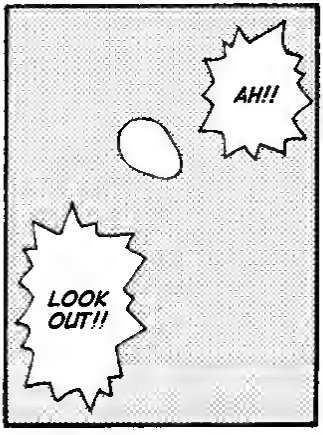
SOMETHING'S MAKING ME UNCOMFORT-ABLE...
WELLLLL... I CAN'T REALLY DEFINITELY SAY, BUT...

HRRR RRMM MMM...
HMPH ..

6

EVERYTHING'S THE SAME AS ALWAYS, RIGHT?
I DON'T REALLY UNDERSTAND, BUT MAYBE YOU'RE JUST OVERTHINKING IT?

WELL, IF YOU ASK ME, YOU'RE THE ONE ACTING WEIRD, YOU KNOW?
HUH, REALLY?


AH!!
LOOK OUT!!

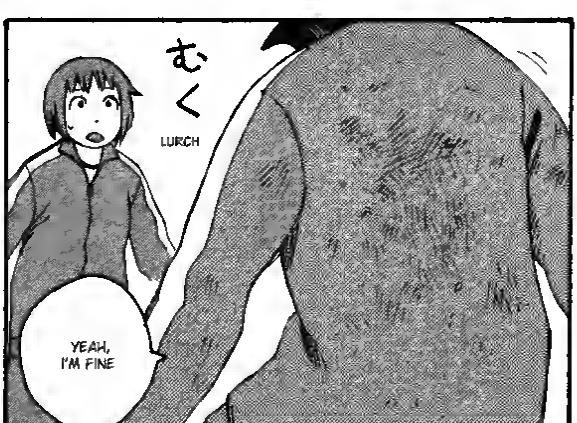
5

YEAH... I GUESS IT MORE OR LESS IS

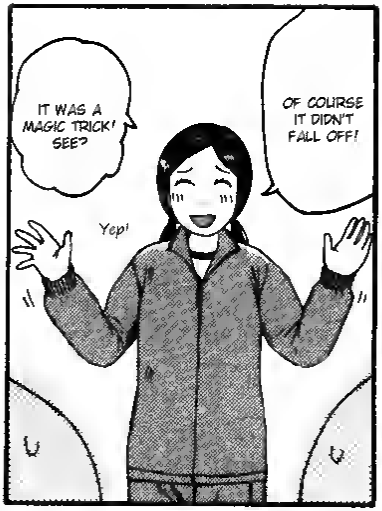
WHOMP

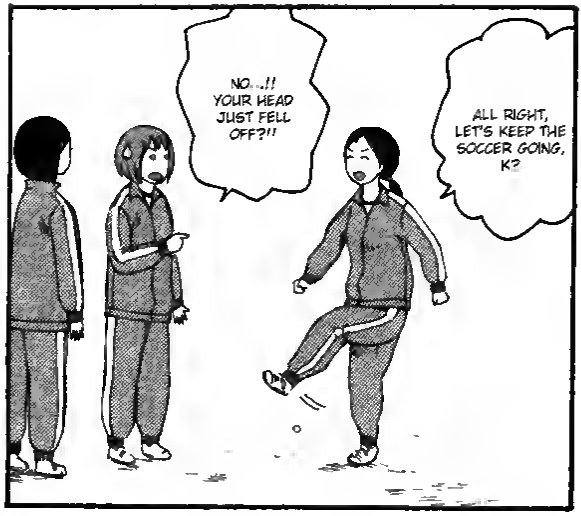
ARE YOU OKAY?!
KANE-YAN!!
PLOP

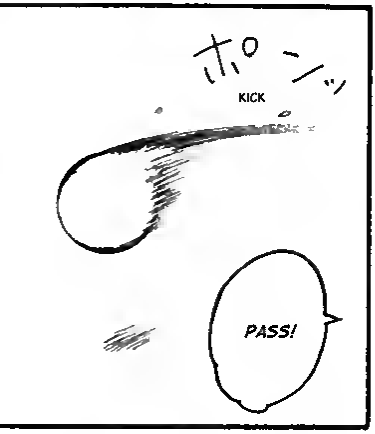
I WAS JUST SPACING OUT A LITTLE
WHA-?!


LURCH
YEAH, I'M FINE

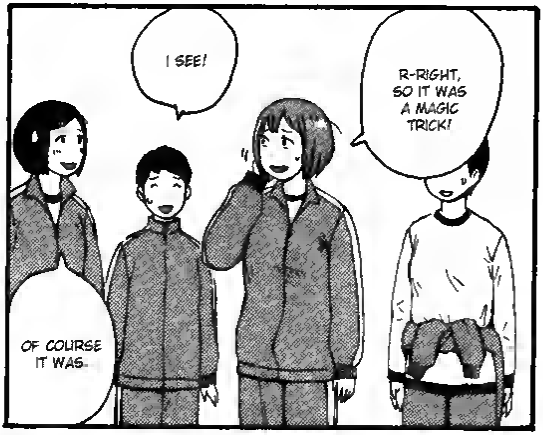
YOUR HEAD!!
GA-GONG
ガガーン
HEAD?
CLICK
UH OH.
ROLL
SQUEAK
SQUEAK


IT WAS A MAGIC TRICK! SEE?
Yep!
OF COURSE IT DIDN'T FALL OFF!


NO...!! YOUR HEAD JUST FELL OFF?!!
ALL RIGHT, LET'S KEEP THE SOCCER GOING, K?

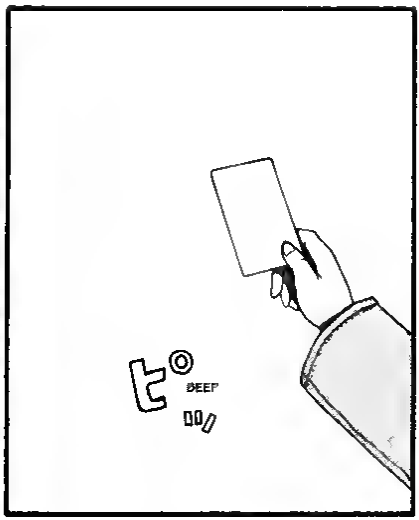

KICK
PASS!

4


I SEE!
R-RIGHT, SO IT WAS A MAGIC TRICK!
OF COURSE IT WAS.

NO! I TOLD YOU, KANE-YAN YOU'RE THE ONE ACTING WEIRD.
OR DID YOU FORGET THE RULES?!
WOAH. I GUESS NOBODY'S UP FOR THIS TODAY?
WHY ARE YOU ALL ACTING SO WEIRD?!
THUNK
ME AGAIN?!!

STARE
じ…
KACHK


ピッ
BEEP

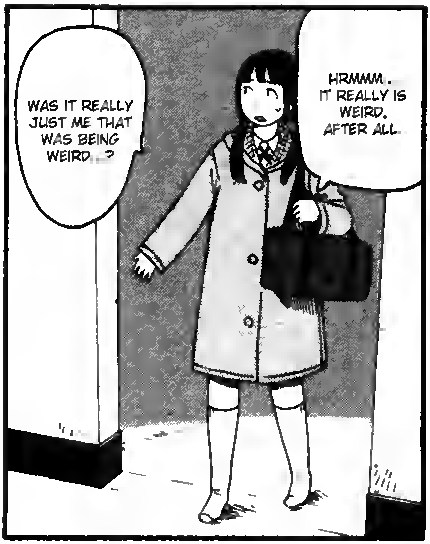
3

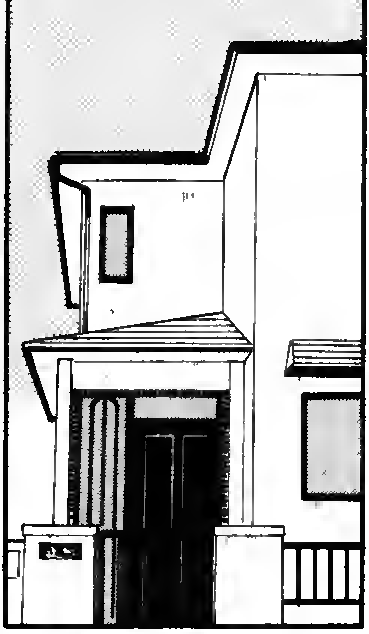
NOTHING!
WHAT ARE YOU LOOKING AT?

YOU'RE THE REAL KANE-YAN RIGHT? HAHA, YEAH RIGHT
UM... COULD IT BE...
UH

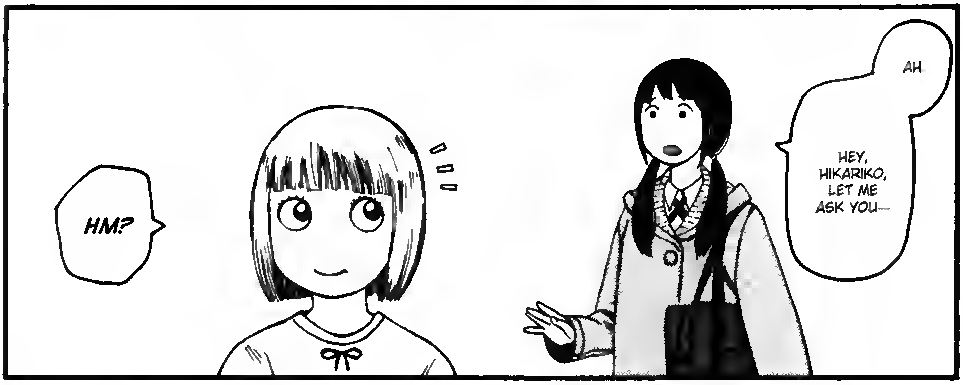
SCARY.
DON'T STARE AT ME SO MUCH

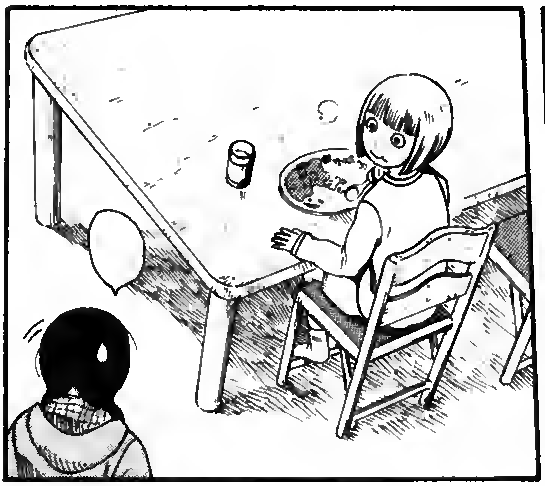
JUST WHAT ARE YOU SAYING?
FREEZE
WHA?!
NO... YOU LOOK FINE...!!
YOU'RE SUPER-CUTE AS ALWAYS!
DO I LOOK LIKE SOMEONE ELSE??
YEAH, SORRY...
IF YOU UNDERSTAND, THEN GOOD!!
RIGHT? STOP SAYING SUCH WEIRD THINGS ALREADY!


WAS IT REALLY JUST ME THAT WAS BEING WEIRD...?
HRMMM. IT REALLY IS WEIRD, AFTER ALL.



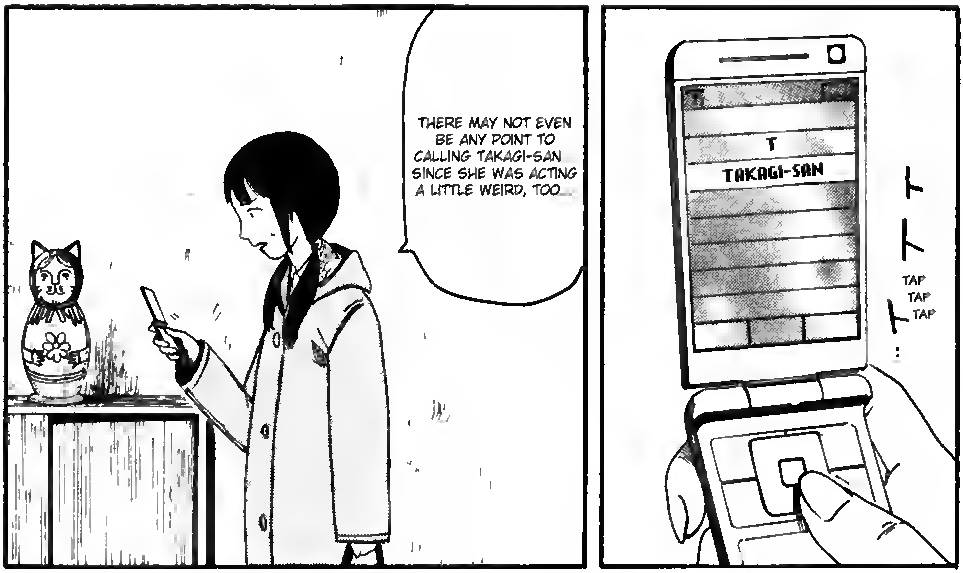
2


HM?
HEY, HIKARIKO, LET ME ASK YOU—
AH



HUH?

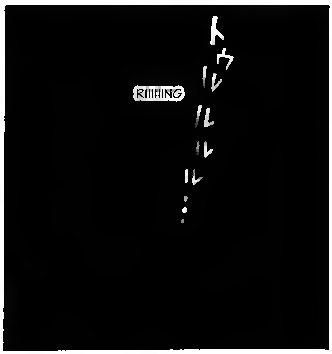
IF YOU OPENED YOUR FACE UP, THERE'D BE NOWHERE FOR THAT TO GO!
THAT'S NOT WHAT I MEAN SINCE YOU'RE A ROBOT, YOU DON'T EAT, RIGHT?
YEAH. IT'S CURRY!
WAIT... WHAT, YOU'RE EATING?!
CLANK!!
WHIRR...
.....
NOBODY TOLD ME THAT!
HWHA?! I'M SUPPOSED TO BE A ROBOT?!
VIIIIIN
WHIRRR RRRCLANK!
...UM? WHAT THE HECK WAS THAT ABOUT...?!
SOMETHING STRANGE REALLY IS HAPPENING?!
...WHA?!


THERE MAY NOT EVEN BE ANY POINT TO CALLING TAKAGI-SAN SINCE SHE WAS ACTING A LITTLE WEIRD, TOO...
T
TAKAGI-SAN
トト
TAP
TAP
TAP
ト:

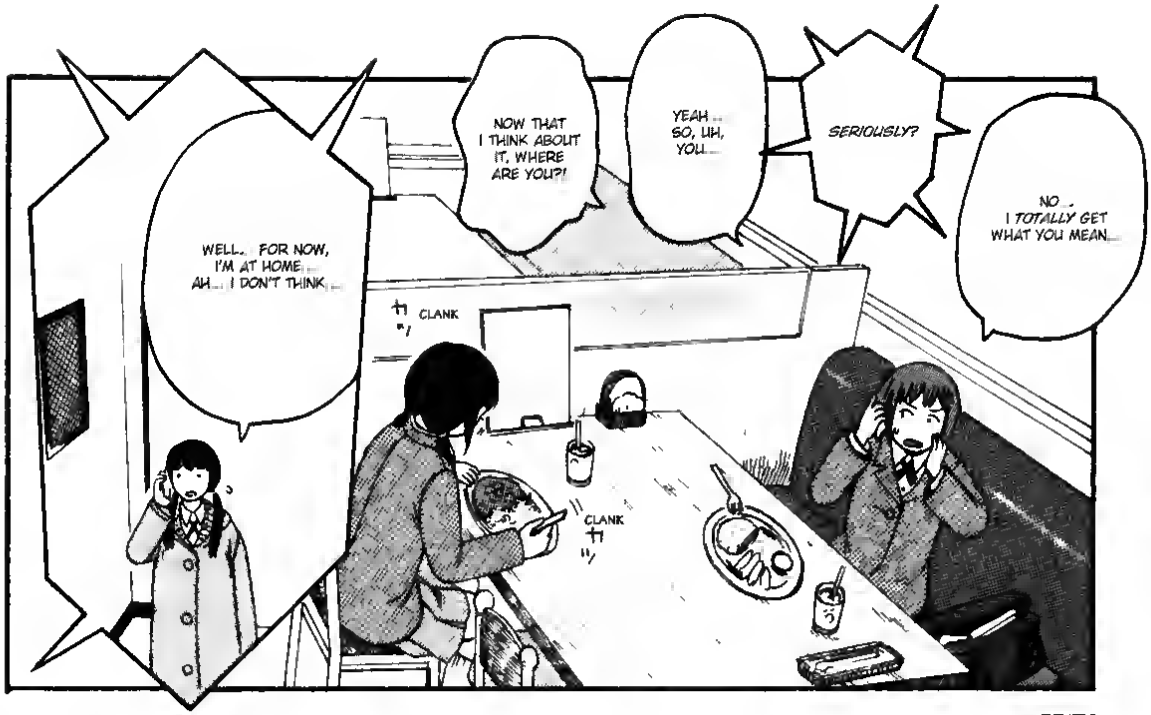
WELL, GUESS I'LL GIVE IT A TRY...
HMMM...

1

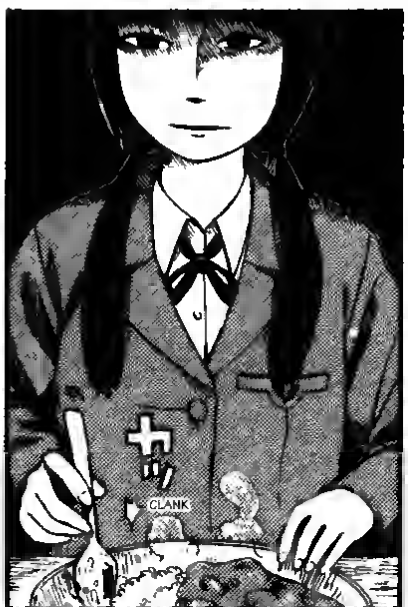
HM?
VVVT
VVVT
ビー ビー

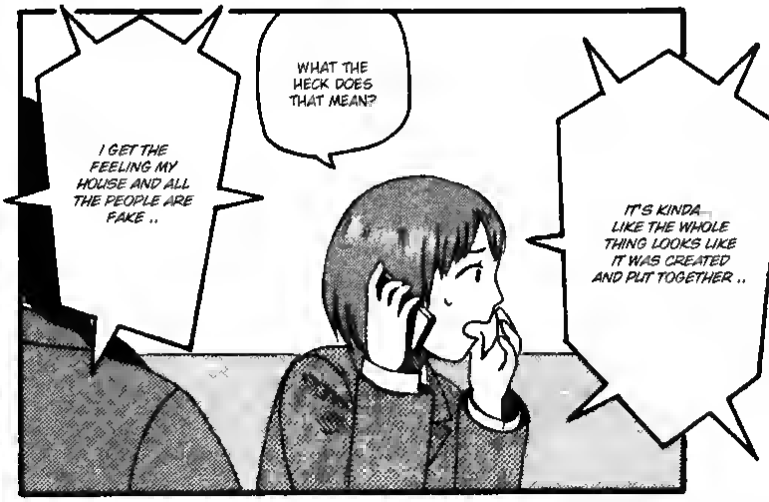

RIIIING
トゥルルルル…

WHAT??
BZZZ
BZZZ
BZZZ
CALLING
KOISHI-YAN
WHO'S THAT?
BEEP
AH, IT'S MY MOMMY... CAN YOU HOLD ON FOR A MOMENT?
WHO IS IT?
WHAT'S UP?
SURE
AHH HELLO?
Y...-YEAH..?
UMMM... IS THIS... THE REAL TAKAGI-SAN...? HAHA, YEAH RIGHT..
SORRY FOR ASKING SOMETHING SO WEIRD
O
YEAH?


WELL... FOR NOW, I'M AT HOME... AH... I DON'T THINK...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHERE ARE YOU?!
YEAH... SO, UH, YOU...
SERIOUSLY?
NO... I TOTALLY GET WHAT YOU MEAN...
CLANK
CLANK

WHAT?
I FINALLY GET WHY I'VE BEEN THINKING IT'S WEIRD THIS WHOLE TIME...
HUH?
...THIS IS EVEN MY REAL HOME...


CLANK


I GET THE FEELING MY HOUSE AND ALL THE PEOPLE ARE FAKE ..
WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?
IT'S KINDA... LIKE THE WHOLE THING LOOKS LIKE IT WAS CREATED AND PUT TOGETHER ..

The Wandering of Girls' Group No. 7

Dainana Joshikai Houkou

Calling
Kane-yan

The Wandering of Girls' Group No. 7

Dainana Joshikai Houkou

presented by
Wonderland Translations

Translation: osakaki
Cleaning: Asonn/osakaki
Typesetting: osakaki
Proofreading: Pachi

Website: wonderlandtranslations.net
Twitter: @WonderlandTrans
Tumblr: WonderlandTranslations